

31998R1677

L 212/18

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

30.7.1998.

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1677/98**od 29. srpnja 1998.****o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 2454/93 o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice****(Tekst značajan za EGP)**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EEZ) br. 2913/92 od 12. listopada 1992. o Carinskom zakoniku Zajednice ⁽¹⁾ kako je zadnje izmijenjena Uredbom Europskog parlamenta i Vijeća (EZ) br. 82/97 ⁽²⁾, a posebno njezin članak 249.,budući da odredbe Uredbe Komisije (EEZ) br. 2454/93 ⁽³⁾ kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 75/98 ⁽⁴⁾ u vezi s deklarantom carinske vrijednosti treba uskladiti s odredbama primjenljivim na carinskog deklaranta, radi usklađenije primjene obaju kompleta odredaba;

budući da se zakonodavstvom Zajednice o vanjskoj proizvodnji predviđaju slučajevi u kojima su odobrenja dodijeljena u skladu s odlukom Komisije; budući da je uporabu postupka potrebno pojednostavniti izmjenom postupka za izdavanje odobrenja osobi različitoj od one koja dogovara obavljanje postupaka vanjske proizvodnje pozivanjem na postupak Odbora, po potrebi;

budući da se, radi ostvarenja koristi od njihove obrade kao vraćene robe, poljoprivredne proizvode mora ponovno uvesti u roku od 12 mjeseci od dana prihvaćanja izvozne deklaracije, bez mogućnosti produljenja; budući da bi u svjetlu iskustva carinskim tijelima trebalo dozvoliti da omoguće produljenje navedenog razdoblja u valjano utemeljenim izvanrednim okolnostima; budući da se s ciljem osiguranja ujednačenog uređenja subvencija u skladu sa zajedničkom poljoprivrednom politikom pojedinosti slučajeva dostavljaju Komisiji;

budući da, posebno u sektoru zračnog prijevoza, dolazi do situacija u kojima se velike količine robe moraju otpremiti pod uvjetima znatnog pritiska; budući da to može dovesti do grešaka u određivanju statusa robe koje se ispravljaju na inicijativu ili u ime predmetne osobe kada roba stigne na svoje

odredište; budući da se u takvim slučajevima, kada roba podliježe samo naknadnim provjerama može smatrati, uz uvjet da je greška otklonjena bez štete za financijske interese, kao da nije ni bila konačno uklonjena iz carinskog nadzora; budući da ta mogućnost ne bi smjela omogućavati zlouporabe;

budući da je primjereno da se racionaliziraju postupci koji se trebaju provesti na razini Zajednice, a koji se s jedne strane odnose na situacije u kojima nije potrebno naknadno knjiženje uvoznih ili izvoznih carina te, s druge strane, zahtjeva za povrat ili otpust uvoznih ili izvoznih carina;

budući da je preporučljivo povisiti postojeći prag ispod kojeg države članice same mogu odlučiti, osim ako se radi o sumnji da se ne izvršavaju naknadna knjiženja carine koja nije naplaćena kada smatraju da su ispunjeni svi uvjeti iz članka 220. stavka 2. točke (b) Uredbe (EEZ) br. 2913/92 (dalje u tekstu „Zakonik“); budući da je, osim toga, preporučljivo utvrditi prag u ECU-ima ispod kojeg države članice mogu odlučivati same, osim ako se radi o sumnji hoće li odobriti povrat ili otpust kada smatraju da su ispunjeni uvjeti iz članka 239. stavka 1. Zakonika;

budući da je potrebno štiti pravo na saslušanje osoba na koje je utjecala odluka o naknadnom knjiženju uvoznih ili izvoznih carina ili podnositelja zahtjeva za povrat ili otpust; budući da se, stoga, takvim zainteresiranim stranama mora pružiti mogućnost davanja pismenih primjedaba na sve prigovore koje Komisija predviđa dati u svojim odlukama; budući da ova situacija zahtjeva prilagodbu rokova za donošenje tih odluka od strane Komisije;

budući da se Uredbom Vijeća (EZ) br. 974/98 od 3. svibnja 1998. o uvođenju eura ⁽⁵⁾ predviđa da euro postaje valuta država članica sudionica od 1. siječnja 1999.; budući da je euro izražen, do 31. prosinca 2001., u nacionalnim novčanim jedinicama u skladu sa stopama konverzije; budući da su, u skladu s tim, jedinica eura i jedinice nacionalnih valuta pravno jednakovrijedne; budući da se, tijekom prijelaznoga⁽¹⁾ SL L 302, 19.10.1992., str. 1.⁽²⁾ SL L 17, 21.1.1997., str. 1.⁽³⁾ SL L 253, 11.10.1993., str. 1.⁽⁴⁾ SL L 7, 13.1.1998., str. 3.⁽⁵⁾ SL L 139, 11.5.1998., str. 1.

razdoblja, ugovori, nacionalno pravo i drugi pravni instrumenti mogu valjano izraziti u eurima ili nacionalnoj novčanoj jedinici;

budući da se, stoga, čini potrebnim uvesti mjere za prilagođavanje pravila za Jedinственu carinsku deklaraciju kako bi se omogućila uporaba jedinice eura; budući da je, u skladu s tim, Prilog 37. potrebno izmijeniti u tu svrhu;

budući da se Uredbom Vijeća (EZ) br. 374/98 od 12. veljače 1998. o izmjeni članka 6. i 9. Uredbe (EZ) br. 1172/95 o statistici u vezi s robnom razmjenom Zajednice i njezinih država članica s državama nečlanicama ⁽¹⁾ od 1. siječnja 1999. predviđa zamjena nomenklature države koja se trenutačno koristi za statističke podatke vezane za robnu razmjenu abecednom nomenklaturom koja se temelji na oznaci ISO alfa-2;

budući da je, stoga, potrebno prilagoditi pravila korištenja Jedinственe carinske deklaracije kako bi se uzela u obzir ta promjena; budući da se Prilog 38. treba prilagoditi na odgovarajući način; budući da je, međutim, državama članicama poželjno dozvoliti nastavak korištenja dosadašnjih oznaka do zamjene priloga 37. i 38.;

budući da je, iz gospodarskih razloga, poželjno proširiti popis iz Priloga 87. na određene elektroničke i slične komponente po stupanju na snagu Sporazuma o informacijskoj tehnologiji;

budući da su mjere predviđene ovom Uredbom u skladu s mišljenjem Odbora za Carinski zakonik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EEZ) br. 2454/93 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 178. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Deklaraciju o vrijednosti predviđenu u stavku 1. podnosi samo osoba s poslovnim nastanom u Zajednici te koja posjeduje odgovarajuće činjenice.

Druga alineja članka 64. stavka 2. točke (b) i članka 64. stavka 3. Zakonika primjenjuje se *mutatis mutandis*.”

2. Članak 759. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. U slučaju kada je više od jedne države članice uključeno u izvozne postupke te je izdan zahtjev za jedinstveno odobrenje, primjenjuje se postupak iz članka 751. stavka 2.

Ako postoje primjedbe na prijedlog odobrenja, Komisija može odlučiti u skladu s odborskom procedurom može li se i pod kojim uvjetima izdati odobrenje.”

3. Sljedeći podstavak dodaje se članku 844. stavku 4.:

„Međutim, u slučaju kada je roba deklarirana za slobodan promet nakon isteka razdoblja iz prvoga podstavka, carinska tijela države članice ponovnog uvoza može dozvoliti produženje razdoblja ako to opravdavaju izvanredne okolnosti. U slučaju kada carinska tijela dozvole produljenje razdoblja, podatke o slučaju šalju Komisiji.”

4. Sljedeći stavak dodaje se članku 865.:

„Međutim, u slučaju zračnih prijevoznika ovlaštenih za korištenje pojednostavnjenog provoznog postupka uz korištenje elektroničkog manifesta, smatra se da roba nije bila izuzeta iz carinskog nadzora ako se, na inicijativu ili u ime određene osobe, s njom postupa u skladu s njezinim statusom robe koja nije roba Zajednice prije nego carinska tijela utvrde postojanje nepravilnosti i ako ponašanje dotične osobe ne ukazuje na prijevarno postupanje.”

5. U članku 869. stavku (b) izraz „2 000 ECU-a” zamjenjuje se izrazom „50 000 ECU-a”.

6. Umeće se sljedeći članak 872.a:

„Članak 872.a

U slučaju kada u bilo koje vrijeme tijekom postupka predviđenog u člancima 872. i 873. Komisija namjerava donijeti nepovoljnu odluku prema osobi na koju se odnosi podneseni slučaj, ona toj osobi priopćuje svoje primjedbe u pisanom obliku, zajedno sa svim ispravama na kojima temelji svoja mišljenja. Osoba na koju se odnosi slučaj koji je podnesen Komisiji iznosi svoje stajalište u pisanom obliku u roku od mjesec dana od dana kada su primjedbe poslane. Ako dotična osoba ne iznese svoje stajalište u navedenom roku, smatra se da je odustala od prava na iznošenje stajališta.”

7. Članak 873. mijenja se kako slijedi:

(a) U prvoj i drugoj rečenici drugog stavka, riječi „šest mjeseci” zamjenjuju se riječima „devet mjeseci”.

⁽¹⁾ SL L 48, 19.2.1998., str. 6.

(b) Dodaje se sljedeći stavak:

„U slučaju kada je Komisija dostavila svoje primjedbe osobi na koju se podneseni slučaj odnosi, u skladu s člankom 872.a, devetomjesečni se rok produžuje za vrijeme koje odgovara onome između dana na koji je Komisija poslala primjedbe i dana na koji je zaprimila odgovor dotične osobe ili, u izostanku odgovora, dana isteka roka koji je određen radi iznošenja njezinog stajališta.”

8. U članku 905. stavku 1. umeće se sljedeći drugi podstavak:

„Međutim, osim ako carinsko tijelo nadležno za donošenje odluka ima sumnju, ono može samo odlučiti o tome hoće li odobriti povrat ili otpust carine u slučajevima kada smatra da su uvjeti iz članka 239. stavka 1. Zakonika ispunjeni, pod uvjetom da je predmetni iznos po subjektu u pogledu jedne ili više uvoznih ili izvoznih radnji, ali koji proizlazi iz iste posebne situacije, manji od 50 000 ECU-a.”

9. Umeće se sljedeći članak 906.a:

„Članak 906.a

U slučaju kada u bilo koje vrijeme tijekom postupka predviđenog u člancima 906. i 907. Komisija namjerava donijeti nepovoljnu odluku u odnosu na podnositelja zahtjeva za povrat ili otpust, ona toj osobi priopćuje svoje primjedbe u pisanom obliku zajedno sa svim ispravama na kojima temelji navedene primjedbe. Podnositelj zahtjeva za povrat

ili otpust izražava svoje stajalište u pisanom obliku u roku od mjesec dana od dana kada su primjedbe poslane. Ako podnositelj ne iznese svoje stajalište u navedenom roku, smatra se da je odustao od prava na iznošenje stajališta.”

10. Članak 907. mijenja se kako slijedi:

(a) U prvoj i drugoj rečenici drugoga stavka, riječi „šest mjeseci” zamjenjuju se riječima „devet mjeseci”.

(b) Dodaje se sljedeći stavak:

„U slučaju kada je Komisija dostavila svoje primjedbe podnositelju zahtjeva za povrat ili otpust u skladu s člankom 906.a, devetomjesečni rok produžuje se za vrijeme koje odgovara onom između dana na koji je Komisija poslala primjedbe i dana na koji je zaprimila odgovor zainteresirane strane ili, u izostanku odgovora, dana isteka roka koji je određen radi iznošenja njegovog stajališta.”

11. Prilog 37. mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.

12. Prilog 38. mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

13. Prilog 87. mijenja se u skladu s Prilogom III. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Točke 11. i 12. članka 1. primjenjuju se od 1. siječnja 1999.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. srpnja 1998.

Za Komisiju
Mario MONTI
Član Komisije

PRILOG I.

Prilog 37. mijenja se kako slijedi:

1. Napomene za pojašnjenje u glavi II. odjeljcima A i C za polje 44. dopunjuju se sljedećim stavcima:

„Od 1. siječnja 1999. deklaracije izdane u državama članicama kojima se subjektima daje mogućnost izbora korištenja jedinice eura za određivanje njihovih carinskih deklaracija uključivat će u tom polju, po mogućnosti u pododjeljku u donjem desnom kutu, oznaku korištene valutne jedinice, nacionalne jedinice ili jedinice eura.

Države članice mogu omogućiti da se ta oznaka unosi samo u polje 44. za prvu robnu stavku deklaracije. U tom slučaju podaci se smatraju valjanim za sve robne stavke deklaracije.

Oznaka se sastoji od oznake valute iso-alfa-3 (ISO 4217).”

2. Prvi stavak napomene za pojašnjenje u glavi II. odjeljku A za polje 46. zamjenjuje se sljedećim tekstom:

„Upisati statističku vrijednost izraženu u valutnoj jedinici oznaka za koju se može pojaviti u polju 44. ili, u izostanku takve oznake u polju 44., u valuti države članice u kojoj se završavaju izvozne formalnosti, u skladu s važećim odredbama Zajednice.”

3. Napomena za pojašnjenje u glavi II. odjeljku A za polje 47. dopunjuje se sljedećim stavkom koji se umeće nakon postojećeg teksta:

„Iznosi u ovom polju izraženi su u valutnoj jedinici oznaka za koju se može pojaviti u polju 44. ili, u izostanku takve oznake u polju 44., u valuti države članice u kojoj se završavaju izvozne formalnosti, u skladu s važećim odredbama Zajednice.”

4. Napomena za pojašnjenje u glavi II. odjeljku C za polje 45. dopunjuje se sljedećim stavkom koji se umeće nakon postojećeg teksta:

„Iznosi u ovom polju izraženi su u valutnoj jedinici oznaka za koju se može pojaviti u polju 44. ili, u izostanku takve oznake u polju 44., u valuti određene države članice.”

5. Prvi stavak napomene za pojašnjenje u glavi II. odjeljku C za polje 46. zamjenjuje se sljedećim tekstom:

„Upisati statističku vrijednost izraženu u valutnoj jedinici oznaka za koju se može pojaviti u polju 44. ili, u izostanku takve oznake u polju 44., u valuti određene države članice, u skladu s važećim odredbama Zajednice.”

6. Napomene za pojašnjenje u glavi II. odjeljku C za polje 47. dopunjuje se sljedećim stavkom koji se umeće nakon postojećeg teksta:

„Iznosi u ovom polju izraženi su u valutnoj jedinici oznaka za koju se može pojaviti u polju 44. ili, u izostanku takve oznake u polju 44., u valuti određene države članice.”

PRILOG II.

Prilog 38. mijenja se kako slijedi:

Napomena za pojašnjenje uz polje 22. (valuta računa) zamjenjuje se sljedećim:

„Valuta računa navodi se u skladu s oznakom valute ISO alfa-3 (ISO 4217).

Međutim, države članice mogu nastaviti koristiti troznamenaste oznake geonomenklature usvojene na temelju članka 9. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1172/95 (*).

(*) SL L 118, 25.5.1995., str. 10.”

PRILOG III.

Sljedeća se točka dodaje Prilogu 87.:

	Stupac 1.	Stupac 2.
Redni broj	Roba za koju je odobrena prerada pod carinom	Prerada koja se može obaviti
„18	Svaka elektronička vrsta elemenata, dijelova, sklopova (uključujući podsklopove) ili materijale (bilo da su elektronički ili ne) koji su bitni za elektronički rad prerađenog proizvoda	Prerada u proizvode informacijske tehnologije iz: <ol style="list-style-type: none"> 1. tarifnog podbroja KN koji se nalazi na popisu „EZ-ITA CXL’ Odluke Vijeća 97/359/EZ (*), u kojem važi izuzeće od plaćanja carine na dan izdavanja odobrenja, ili 2. tarifnog podbroja KN predviđenog u člancima 1., 2. ili 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2216/97 (**) u kojem važi autonomna suspenzija carine na dan izdavanja odobrenja <p>(*) SL L 155, 12.6.1997., str. 1. (Sporazum o informacijskoj tehnologiji) (**) SL L 305, 8.11.1997., str. 1.”</p>